

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

28 maart 2001

VOORSTEL

**tot wijziging van artikel 94
van het reglement van de Kamer
van volksvertegenwoordigers**

TEKST AANGENOMEN DOOR DE BIJZONDERE
COMMISSIE VOOR HET REGLEMENT EN VOOR DE
HERVORMING VAN DE PARLEMENTAIRE
WERKZAAMHEDEN

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

28 mars 2001

PROPOSITION

**de modification de l'article 94
du Règlement de la Chambre
des représentants**

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION SPÉCIALE DU
RÈGLEMENT ET DE LA RÉFORME DU TRAVAIL
PARLEMENTAIRE

Voorgaande documenten :

Doc 50 **0563/ (1999/2000)** :

- 001 : Voorstel van de heer Vandeurzen.
002 : Verslag.

Documents précédents :

Doc 50 **0563/ (1999/2000)** :

- 001 : Proposition de M. Vandeurzen.
002 : Rapport.

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CVP	:	<i>Christelijke Volkspartij</i>
FN	:	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	:	<i>Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
PSC	:	<i>Parti social-chrétien</i>
SP	:	<i>Socialistische Partij</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&ID21</i>

Afkoortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000 :	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer</i>
QRVA :	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV :	<i>Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)</i>
CRIV :	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>
CRABV :	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>
PLEN :	<i>Plenum (witte kaft)</i>
COM :	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 :	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif</i>
QRVA :	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV :	<i>Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRIV et le CRA)</i>
CRIV :	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>
CRABV :	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN :	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM :	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.générales@laChambre.be

Artikel 94

Dit artikel wordt vervangen door wat volgt:

«1. Bij het begin van elke zittingsperiode stelt de Kamer uit haar midden een commissie voor de Naturalisaties samen, bestaande uit zeventien leden die worden aangewezen overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 11, 12 en 25ter.

2. De commissie wordt voorgezeten door een uit haar midden gekozen voorzitter. Ze wijst bovendien een eerste en een tweede ondervoorzitter aan.

3. De commissie is belast met het onderzoek van de naturalisatieaanvragen.

Zij stelt de algemene regels voor de behandeling van de naturalisatieaanvragen vast in een reglement van orde. Dat reglement, evenals elke wijziging ervan, wordt na goedkeuring door de commissie voor het Reglement door de plenaire vergadering goedgekeurd. Het wordt als bijlage bij dit reglement gepubliceerd.

De commissie stelt ook de criteria vast voor de behandeling van de naturalisatieaanvragen. Die criteria worden medegedeeld aan alle leden van de Kamer.

4. De commissie wordt, op de wijze bepaald in het reglement van orde, ingedeeld in kamers.

5. De naturalisatieaanvragen worden over de kamers verdeeld overeenkomstig de regels bepaald in het reglement van orde. Voor iedere aanvraag wordt minstens één rapporteur aangewezen.

6. De commissie oordeelt alleen op stukken.

7. De kamer waarnaar de aanvraag is verwezen, kan
 – aan de Kamer voorstellen de naturalisatie te verlenen, of
 – aan de Kamer voorstellen de aanvraag te verwijpen, of
 – tot verdaging beslissen en/of een bijkomend onderzoek vragen.

8. Indien er binnen de kamer waarnaar de aanvraag is verwezen geen eenparigheid wordt bereikt over het verlenen respectievelijk het verwijpen van een aanvraag, wordt de aanvraag voorgelegd aan de commissie, die beslist overeenkomstig het bepaalde in artikel 19, nr. 2, eerste zin, en nr. 2bis.

Article 94

Cet article est remplacé par les dispositions suivantes :

« 1. Au début de chaque législature, la Chambre nomme en son sein une commission des Naturalisations composée de dix-sept membres désignés conformément aux articles 11, 12 et 25ter.

2. La commission est présidée par un président élu en son sein. Elle désigne en outre un premier et un deuxième vice-président.

3. La commission est chargée de l'examen des demandes de naturalisations.

Elle arrête, dans un règlement d'ordre intérieur, les modalités générales de l'examen des demandes de naturalisation. Ce règlement et toute modification y apportée sont approuvés par l'assemblée plénière après avoir été approuvés par la commission du Règlement. Il est annexé au présent Règlement.

La commission fixe également les critères pour l'examen des demandes de naturalisation. Ces critères sont communiqués à tous les membres de la Chambre.

4. La commission est divisée en chambres selon les modalités prévues par le règlement d'ordre intérieur.

5. Les demandes de naturalisation sont réparties entre les chambres conformément aux règles prévues par le règlement d'ordre intérieur. Il est désigné au moins un rapporteur pour chaque demande.

6. La commission statue uniquement sur pièces.

7. La chambre à laquelle la demande est renvoyée peut
 – proposer à la Chambre d'accorder la naturalisation, ou
 – proposer à la Chambre de rejeter la demande, ou
 – décider l'ajournement et/ou demander un examen complémentaire.

8. Si l'octroi de la naturalisation ou le rejet d'une demande ne recueille pas l'unanimité au sein de la chambre à laquelle la demande a été renvoyée, la demande est soumise à la commission, qui décide conformément aux dispositions de l'article 19, n°s 2, première phrase, et 2bis.

9. De vergaderingen van de commissie zijn openbaar, tenzij er individuele naturalisatiedossiers worden behandeld of tenzij de commissie anders beslist.

10. Individuele naturalisatiedossiers mogen alleen worden behandeld en ingezien in de lokalen van de commissie.

11. Het voorstel van akten van naturalisaties dat bij het verslag van de commissie is gevoegd, vermeldt - onderverdeeld naargelang van de toe te passen wetgeving -, de namen in alfabetische volgorde, de voornamen en de gemeenten waar de aanvragers hun woonplaats hebben¹, opgesteld per afzonderlijke lijst volgens de aard van de afwijkingen.

12. Er moeten ten minste vijftien volle dagen verlopen tussen de dag waarop het verslag en het voorstel van akten van naturalisaties aan de leden van de Kamer zijn rondgedeeld, en die waarop de plenaire vergadering stemt. Intussen blijven de stukken op het secretariaat van de commissie, waar ieder lid er ter plaatse inzage van kan nemen.

Leden die opmerkingen hebben bij het voorstel van akten van naturalisaties kunnen die tot uiterlijk vijf dagen vóór de plenaire vergadering schriftelijk bezorgen aan de voorzitter van de Kamer, die ervan afschrift bezorgt aan de voorzitter van de commissie. De commissie spreekt zich vóór de plenaire vergadering uit over die opmerkingen.

13. De plenaire vergadering stemt zowel over de in het verslag voorgestelde verwerpingen – die enkel door een dossiernummer worden geïdentificeerd -, als over de voorstellen om naturalisatie te verlenen.

14. Over de voorstellen om naturalisatie te verlenen geschieft de geheime stemming per lijst. Weigering van de naturalisatie van een bepaalde aanvrager geschieft door schrapping van de hem betreffende vermelding. Bij de naamroeping deponeert ieder lid het voorstel van akten van naturalisaties in een stembus. Het bureau telt het aantal stemmende leden. Twee bij loting aangewezen secretarissen nemen de stemmen op.

15. Over het geheel van het voorstel van akten van naturalisaties wordt een naamstemming gehouden.

9. Les réunions de la commission sont publiques, sauf lorsque la commission délibère sur des dossiers de naturalisation individuels ou que la commission en décide autrement.

10. Les dossiers de naturalisation individuels ne peuvent être examinés et consultés que dans les locaux de la commission.

11. La proposition d'actes de naturalisations jointe au rapport contient, répartis en fonction de la législation à appliquer, les noms classés par ordre alphabétique, les prénoms et les communes où les demandeurs ont leur domicile¹, établis par listes distinctes d'après la nature des dérogations.

12. Il s'écoulera au moins quinze jours francs entre le jour de la distribution du rapport et de la proposition d'actes de naturalisations aux membres de la Chambre et celui du vote par l'assemblée plénière. Dans l'intervalle, les pièces sont conservées au secrétariat de la commission, où chacun des membres de la Chambre pourra les consulter, sans déplacement.

Les membres qui ont des observations à formuler au sujet de la proposition d'actes de naturalisations peuvent les transmettre par écrit au président de la Chambre, qui en réserve copie au président de la commission, jusqu'au plus tard cinq jours avant la séance plénière. La commission se prononce sur ces observations avant la séance plénière.

13. L'assemblée plénière se prononce par un vote tant sur les rejets proposés dans le rapport, qui sont uniquement identifiés par un numéro de dossier, que sur les propositions d'accorder la naturalisation.

14. Le vote sur les propositions d'accorder la naturalisation est secret et a lieu par scrutin de liste. Le refus d'accorder la naturalisation à un demandeur s'exprime par la radiation de la mention le concernant. Chaque membre dépose la proposition d'actes de naturalisations dans une urne lors de l'appel nominal. Le bureau vérifie le nombre de votants. Deux des secrétaires, désignés par tirage au sort, dépouillent le scrutin.

15. L'ensemble de la proposition d'actes de naturalisations est soumis à un vote nominatif.

¹ Bij wijze van overgangsmaatregel wordt voor aanvragen die niet vallen onder de toepassing van de wet van 28 juni 1984 zoals gewijzigd bij de wet van 1 maart 2000, maar onder een vroegere versie van eerstgenoemde wet, ook het beroep vermeld.

¹ A titre transitoire il est également fait mention de la profession pour les demandes qui ne relèvent pas de l'application de la loi du 28 juin 1984, modifiée par la loi du 1^{er} mars 2000, mais de l'application d'une version précédente de la loi du 28 juin 1983.

16. De geheimhoudingsplicht bedoeld in artikel 55bis is van toepassing op de naturalisatieaanvragen, zowel ten aanzien van de leden van de commissie als ten aanzien van kamerleden die geen lid zijn van de commissie maar die in het kader van de toepassing van het nr. 12 inzage krijgen in de dossiers.

Art. 25bis

In het eerste lid van het nr. 3 van dit artikel worden de woorden «in de artikelen 2, 93 en 94» vervangen door de woorden «in de artikelen 2 en 93» en wordt de laatste zin weggelaten.

In het tweede lid van het nr. 3 van dit artikel wordt tussen het eerste en het tweede gedachtestreepje een gedachtestreepje toegevoegd, luidend als volgt :

«— in de bijzondere commissie bedoeld in artikel 94, wanneer die commissie individuele naturalisatiedossiers behandelt, of».

Art. 55bis

In het eerste lid van het nr. 1 van dit artikel wordt na het vierde gedachtestreepje het woord «en» weggelaten en wordt een vijfde gedachtestreepje toegevoegd luidend als volgt: «— en van de commissie bedoeld in artikel 94.»

16. L'obligation de secret visée à l'article 55bis s'applique aux demandes de naturalisation, tant à l'égard des membres de la commission qu'à l'égard des membres de la Chambre qui, bien que n'étant pas membres de la commission, peuvent néanmoins consulter les dossiers dans le cadre de l'application du n°12.

Art. 25bis

À l'alinéa 1^{er} du n°3 de cet article, les mots « aux articles 2, 93 et 94 » sont remplacés par les mots « aux articles 2 et 93 » et la dernière phrase est supprimée.

À l'alinéa 2 du n° 3 de cet article, entre le premier et le deuxième tiret, il est inséré un tiret, libellé comme suit :

« — s'il s'agit de la commission spéciale visée à l'article 94, lorsque cette commission examine des dossiers de naturalisation individuels; »

Art. 55bis

À l'alinéa 1^{er} du n°1 de cet article, le mot « et » est supprimé après le quatrième tiret et il est ajouté un cinquième tiret, libellé comme suit : « — et de la commission visée à l'article 94. »